



Universidad Nacional de Córdoba
2022 - Las Malvinas son argentinas

Nota de Solicitud

Número:

Referencia: Programa Literatura de los Pueblos de Habla Francesa I- Introducción a la Literatura de Habla Francesa - Sección Francés - CL 2023-2024



Programa Académico
Ciclos lectivos 2023-2024



Asignatura: LITERATURA DE LOS PUEBLOS DE HABLA FRANCESA I -
INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA DE HABLA FRANCESA

Cátedra: Única

Profesor: Titular: Mgtr. Ana Inés Alba Moreyra

Sección: Francés

Carrera/s: PROFESORADO / LICENCIATURA EN LENGUA Y LITERATURA FRANCESA/
TRADUCTORADO DE FRANCÉS

Curso: 4°

Régimen de cursado: ANUAL

Carga horaria semanal: 4 horas

Correlatividades:

Materias regularizadas:

Profesorado y Licenciatura: Lengua Francesa III, Teoría y Análisis del Discurso Literario y Teoría y Práctica de la Investigación.

Traductorado: Lengua Francesa III

I- FUNDAMENTACIÓN

La siguiente materia forma parte del Departamento de Cultura y pertenece al área B.2 Literatura y se ubica en cuarto año según el Plan de estudios vigente (Plan 7).

El propósito general de esta asignatura es introducir una metodología de análisis crítico del objeto literario y también ofrecer recorrido panorámico cronológico, que no sólo contemple las obras y autores más destacados de la Literatura francesa clásica y moderna, sino también la diversidad de géneros, formas y estilos. Por ello, se propone abordar en forma general las grandes etapas que marcaron y conformaron el campo literario francés desde la Edad Media hasta el siglo XVIII inclusive, reflexionando sobre las concepciones de literatura y poética a través del estudio de obras significativas para cada género y período.

El enfoque escogido pretende trazar las perspectivas generales de la evolución de las corrientes y tendencias literarias más relevantes, así como poner de relieve las particularidades de los autores más sobresalientes y de sus obras. Asimismo, abordaremos la literatura de este período en su propio devenir histórico y analizaremos los textos, desde un enfoque crítico, analítico y argumentativo, como conjunto de fenómenos estéticos, lingüísticos y estilísticos.

Por otra parte, se ha optado por el criterio de progresión cronológica ya que esta asignatura se articula horizontalmente con Cultura y Civilización de los pueblos de Habla Francesa I, espacio curricular que aborda los contenidos siguiendo la misma perspectiva gradual.

Las obras seleccionadas serán abordadas, por un lado, como emergentes de una época e insertas en un contexto histórico, cultural y literario y, por otro, como manifestaciones cuya posteridad y vigencia las hacen clásicas en el marco de la tradición literaria de habla francesa.

II- OBJETIVOS

A- GENERALES:

Lograr que al finalizar el curso el alumno

Profundice en el estudio de la literatura de los pueblos de habla francesa a través de la lectura y el análisis de sus manifestaciones literarias.

Afiance la competencia literaria mediante el desarrollo del espíritu crítico y la capacidad

analítica.

Perfeccione la competencia lingüística a través del desarrollo de la competencia literaria.

Expresé su universo imaginativo y participe del goce estético.

Enriquezca su cultura general.

B- ESPECÍFICOS

Al finalizar el curso el alumno estará en condiciones de:

Demostrar conocimiento de los autores y obras de habla francesa más representativos estudiados en este curso.

Analizar e interpretar los textos seleccionados desde distintas perspectivas: estilísticas, genéricas, temáticas y culturales a partir de la lectura sistemática de las obras propuestas.

Comparar, contrastar, asociar y establecer influencias entre los diversos elementos de los textos y autores estudiados y sus posibles relaciones con otros de otras literaturas y otras épocas.

Expresarse oralmente y por escrito en un lenguaje literario correcto, tanto en sus aspectos formales como en su contenido.

Relacionar y asociar conocimientos adquiridos en esta asignatura con otras áreas y espacios curriculares.

III- CONTENIDOS

UNIDAD I: LE MOYEN ÂGE

Introduction au Moyen Âge: Périodisation, repères historiques et littéraires, genres, formes et grands auteurs.

Condition de l'écrivain: les premiers textes, les grands genres littéraires et leur diffusion. Évolutions et tensions.

La littérature épique: la chanson de geste. Origines. La technique littéraire de l'épopée. Les thèmes et l'idéologie épiques. La Chanson de Roland. Le foisonnement des chansons de geste.

La littérature courtoise: De la Cour à la Courtoisie. Le roman courtois. Les "lais". Le grand mythe de la littérature courtoise: Tristan et Iseut. Le romancier de l'époque courtoise.: Chrétien de Troyes. Perceval ou le conte du Graal.

Le théâtre médiéval: le théâtre comique. Origines et différentes manifestations. La Farce de Maître Pathelin.

La poésie lyrique médiévale: les formes poétiques au Moyen Âge. La première génération. Naissance lyrique de la langue d'oïl. Le roman de la Rose. Un grand poète en révolte: Rutebeuf. Les rhétoriciens. François Villon.

LECTURES MODERNES:

Zumthor, P. (1982). "Le grand chant courtois" (Essai de poétique médiévale)

UNIDAD II: LE XVIIÈ SIÈCLE

Le XVIIe siècle: Périodisation, repères historiques et littéraires et grands auteurs. Première partie du siècle: héritages et recherches. Deuxième partie du siècle: ruptures et innovations.

Conditions de l'écrivain: naissance du sentiment national, mutation culturelle, le statut de l'écrivain et les genres littéraires du siècle.

L'humanisme et la renaissance: sources, définitions, formes. La dimension européenne de l'humanisme. Nouvel état d'esprit.

L'exubérance humaniste: Rabelais

Une nouvelle ambition poétique: La Pléiade. Du Bellay. Ronsard. Le sonnet.

Montaigne: le plan général des Essais. Les grands thèmes.

LECTURES MODERNES:

Friedrich, H. (1968). "A l'écoute de l'homme" (Montaigne)

UNIDAD III: LE XVIIIÈ SIÈCLE

Le XVIIe siècle: Périodisation, repères historiques et littéraires, genres, formes et grands auteurs.

Conditions de l'écrivain: Une certaine agitation intellectuelle. Vers l'écrivain professionnel. La réception des oeuvres.

La tendance baroque: la période et l'esthétique baroque. L'opposition baroque classique. Les formes littéraires du baroque.

La préciosité: Définition. Caractéristiques. Les dandys et les femmes en leurs salons. L'Astrée d'Honoré d'Urfé.

Le théâtre en évolution: de l'irrégularité baroque à la régularité classique. L'établissement de la tragédie classique.

Le théâtre et l'univers cornéliens. Pierre Corneille: Le Cid.

La période classique: Les grandes règles du théâtre classique. Morale et religion de la période classique. Le Jansénisme et Port-Royal. Pascal: un janséniste "engagé".

L'apogée de la tragédie: La tragédie à l'état pur Jean Racine: Phèdre.

Le triomphe de la comédie: Le théâtre en sa plénitude. Une comédie triomphante et multiple. Molière: Le malade imaginaire

Du classicisme au Siècle des Lumières: Un débat révélateur: la querelle des Anciens et des Modernes. La crise du classicisme et des genres littéraires. L'aube des lumières.

LECTURES MODERNES:

Bénichou, P. (1948). "Le vrai Molière" (Morales du Grand Siècle).

UNIDAD IV: LE XVIIIIE SIÈCLE

Le XVIIIe siècle: Périodisation, repères historiques et littéraires, genres, formes et grands auteurs.

Conditions de l'écrivain: Une littérature issue d'une crise. Les réseaux de diffusion. L'esprit des philosophes.

L'essor des lumières: la naissance de la philosophie et de la sociologie politique. La pensée politique. Montesquieu: Lettres persanes

Le conte philosophique: Candide de Voltaire.

Apogée des Lumières et sensibilités préromantiques: l'esprit encyclopédique L'Encyclopédie. Diderot: entre sensibilité et raison.

Sensibilité et authenticité: Les Rêveries du promeneur solitaire (extraits)

L'ère des bouleversements: crise et renouveau de la fin du siècle. Vers une nouvelle

esthétique. Écriture, parole et révolution.

LECTURES MODERNES:

Vernière, P. (1977). “Montesquieu, un libéral réformiste” (Montesquieu et L’Esprit des Lois...)

IV- METODOLOGÍA DE TRABAJO

La metodología elegida se inscribe en una perspectiva de tipo “actionnel” que considera al alumno como un actor social que debe realizar tareas y resolver problemas en circunstancias determinadas.

Desde el punto de vista estrictamente literario, se aspira a lograr que el alumno se convierta progresivamente en un lector experimentado, un “liseur” (Thibaudet. 1960) cooperando en el trabajo de construcción del texto (Maingueneau, 1990) y completando las lagunas que y los “non-dits” que nos deja los textos literarios (Eco, 1979 y Ducrot, 1972).

A- ACTIVIDADES DEL PROFESOR :

1. Exposición de temas teóricos correspondientes a cada unidad.
2. Elaboración de las guías de trabajo para el análisis literario.
3. Discusión, explicación y corrección de los trabajos presentados por los alumnos.
4. Guía y coordinador en los debates de discusión.
5. Búsqueda, asignación y actualización de material bibliográfico.
6. Evaluación sumativa y formativa del proceso de enseñanza-aprendizaje, del material bibliográfico y de la progreso de los alumnos.

B- ACTIVIDADES DEL ALUMNO :

1. Lectura, búsqueda. Profundización e investigación i sobre temas teóricos del programa.
2. Lectura comprensiva y análisis literario de los textos seleccionados.
3. Transferencia de los conocimientos teóricos al análisis e interpretación de los textos literarios elegidos.
4. Participación activa en clase en los debates y foros de discusión.
5. Presentación de trabajos individuales y/o colectivos.

6. Participación en los proyectos propuestos por la cátedra.
7. Participación en aquellas clases destinadas a explorar la técnica “Revisión por pares”.
8. Participación en conferencias, seminarios y jornadas de la especialidad.

La metodología propuesta es, a nuestro entender, la más adecuada para que el alumno comprenda, asimile y emplee los conocimientos adquiridos a través de la reflexión y se convierta así en un verdadero “constructor” de su propio aprendizaje.

V- MODALIDAD DE EVALUACIÓN

ALUMNO PROMOCIONAL:

La promoción se ajustará a la reglamentación vigente (RHCD 104 y 138/2019):

Asistencia mínima 80%

Aprobar dos parciales escritos.

Aprobar cuatro trabajos prácticos.

Se podrá recuperar un parcial por ausencia, aplazo o para elevar el promedio y un trabajo práctico por ausencia o aplazo.

El promedio final debe ser igual o superior a 7.

ALUMNO REGULAR:

Los alumnos regulares deberán aprobar:

dos parciales. Se podrá recuperar un parcial por ausencia o aplazo. Nota no inferior a 4 (cuatro).

un examen final escrito. Nota no inferior a 4 (cuatro).

ALUMNO LIBRE:

Alumnos libres:

Los alumnos libres deberán aprobar el examen final con una calificación no inferior a 4 (cuatro).

1- El trabajo final para los alumnos libres consistirá en un ensayo que profundice alguno de los ejes temáticos del programa vigente de la asignatura. El tema seleccionado deberá ser obligatoriamente teórico-práctico.

2- Plazo de solicitud, presentación, corrección y devolución del trabajo final: de acuerdo con la resolución HCD 212/14.

3- El trabajo monográfico deberá ser corregido y calificado según

el Reglamento de Exámenes.

4- El alumno que pretenda rendir la materia en los turnos de febrero/marzo deberá presentar el trabajo final en el mes de diciembre del año anterior. No se aceptarán trabajos que no respeten los plazos establecidos.

5- El trabajo previo aprobado o monografía aprobada tendrá vigencia por dos (2) años y un (1) turno y quedará reservado en el Área de Enseñanza.

6- Modalidad de evaluación según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16

Notas:

Los trabajos prácticos podrán ser individuales o en grupo, domiciliarios o en la facultad, orales o escritos de acuerdo con las necesidades y el desarrollo del curso durante año.

Los exámenes parciales para los alumnos promocionales y para los alumnos regulares serán los mismos.

El examen de los alumnos regulares versará sobre los contenidos desarrollados del programa correspondiente al año lectivo en el que se obtuvo la regularidad.

El examen de los alumnos libres responderá al programa vigente en su totalidad.

VI - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

En toda instancia de evaluación se tendrán en cuenta:

la comprensión e interpretación de las consignas

la apropiación del material teórico

el manejo de terminología específica

la transferencia y la aplicación de la teoría en los textos analizados

la competencia lingüística en las producciones orales y escritas

VII - BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

A- BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA (TEÓRICA)

BERTHELOT, A. et CORNILLIAT, F. (1988). Littérature. Textes et documents Moyen Âge XVIe siècle. Paris, Nathan. Collection Henri. Mitterand.

BRUNEL, P. (2001). Histoire de la Littérature Française. Paris, Bordas.

CHARPENTIER, M. et J. (1987). Littérature. Textes et documents XVIIIe siècle. Paris, Nathan. Collection Henri. Mitterrand.

DARCOS, X. (2013). Histoire de la Littérature Française. Paris, Hachette Éducation.

DECOTE, G. (1999). Itinéraires Littéraires. Tomes: Moyen âge/ XVIe siècle/ XVIIe siècle/ XVIIIe siècle. Paris, Hatier.

LIGNY, C. (1992). La Littérature française auteurs, oeuvres, mouvements, genres. Paris, Nathan. Collection: Repères Pratiques.

PUZIN, C. (1987). Littérature. Textes et documents XVIIe siècle. Paris, Nathan. Collection Henri. Mitterrand.

B- BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA1 (OBRAS)

I)- EDAD MEDIA

- 1)- La Chanson de Roland (anónima) (S. XI)
- 2)- Chrétien de Troyes: Perceval ou le conte du Graal (S. XII)
- 3)- Selección de poemas de Rutebeuf (S.XIII) y François Villon (S. XV)
- 4)- La Farce de Maître Pathelin (anónima) (S. XV)

II)- SIGLO XVI

- 1)- François Rabelais: Gargantua et Pantagruel (1532-1564) (fragmentos)
- 2)- Selección de poemas de Ronsard y Du Bellay (S.XVI)
- 4)- Michel de Montaigne: Essais (1595) (fragmentos)

III)- SIGLO XVII

- 1)- Pierre Corneille: Le Cid (1636)
- 2)- Jean Racine: Phèdre (1677)
- 3)- Molière: Le malade Imaginaire (1673)

IV)- SIGLO XVIII

- 1)- Montesquieu: Lettres persanes (1721) (fragmentos)
- 2)- Voltaire: Candide (1759)

3)- Jean-Jacques Rousseau: Les Rêveries du promeneur solitaire (1782) (fragmentos)

BIBLIOGRAFÍA AMPLIATORIA Y DE CONSULTA

A- ESTUDIOS GENERALES SOBRE LA LITERATURA FRANCESA DE LA EDAD MEDIA, SIGLOS XVI, XVII y XVIII.

ADAM, A. (1966). Histoire de la Littérature Française au XVIIe siècle. Paris, Domat.

ADAM, A. (1950). Le théâtre classique. Paris, PUF.

ADAM, J-M. (1980) Le texte narratif. Paris, Nathan.

AZIZA, C. et A. COLLOGNA (2003). Littérature française. Mouvements, Modes, Manifestes. Paris, Pocket.

BADEL, P. (1984). Introduction à la vie littéraire du Moyen Âge. Paris, Bordas.

BAKHTINE, M. (1970). L'œuvre de François Rabelais. Paris, Gallimard.

BAKHTINE, M. (1987) La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento – El contexto de François Rabelais. Madrid, Alianza Editorial.

BÉDIER, J., P. HAZARD. (1948). Littérature Française. Paris, Larousse.

BELLENGER, P. (1978). La Pléiade. Paris, PUF.

BÉNAC, H. (1949). Le Classicisme. Paris, Hachette.

BÉNICHOU, P. (1948). Morales du Grand Siècle. Paris, NRF

BÉNOIT-DUSAUSOY, A. et Fontaine, G. (1992). Histoire de la Littérature européenne. Paris, Hachette.

BLANCHOT, M. (1962). Tableau de la Littérature Française. Paris, Gallimard, BONNOT, J. (1974). Humanisme et Pléiade. Paris, Hachette.

BOSSUAT, R. (1955). Le Moyen Âge. Paris, del Duca.

BOUTET, D. A. STRUBEL. (1983) La Littérature Française du Moyen Âge. Paris, PUF.

BRAY, R. (1966). Formation de la doctrine classique. Paris, Gallimard.

BRÉMOND, H. (1984). Histoire littéraire du sentiment religieux en France. Paris, A. Colin.

BURY, E. (1993). Le classicisme. Paris, Nathan.

CHEDOZEAU, B. (1989). Le Baroque. Paris, Nathan.

COULET, H. (1980) Le Roman jusqu'à la Révolution. Paris, A. Colin.

DEL PRADO, Javier (Coordinador) (1994). Historia de la literatura francesa. Madrid, Ediciones

Cátedra.

DESHUSSES, P., L. KARLSON. (1994). La Littérature française au fil des siècles. Paris, Bordas (2 vol.)

DUBOIS, C.G. (1975). Le Baroque – Profondeurs de l'apparence. Paris, Larousse.

ECO, Umberto. (1985). Lector in fabula. Le rôle du lecteur. Paris, Grasset.

FRAGONARD, M.M (1981). Précis d'histoire de la littérature française. Paris, Didier.

FRAPPIER, J. (1957) Le Roman courtois. Paris, Hatier.

GUICHEMERRE, R. (1970) La Comédie classique en France. De Jodelle à Beaumarchais. Paris, PUF.

HAZARD, P. (1961) La crise de la conscience européenne. Paris, Gallimard.

HAZARD, P. (1963). La pensée européenne au XVIIIe siècle. Paris, Fayard.

HAZARD, P. (1961). Rabelais et la Renaissance. Paris, PUF.

HORVILLE, R.: Histoire de la littérature en France au XVIIIe siècle – Du Baroque au Classicisme. Paris, Hatier, 1991.

LAGARDE et MICHARD (1985). Les grands auteurs français du programme – Anthologie et histoire littéraire. Paris, Bordas (6 vol)

LANE, Philippe. (1992). La périphérie du texte. Paris, Nathan Université.

LAUNAY, M., G. MAILHOS (1984). Introduction à la vie littéraire du XVIIIe siècle. Paris, Bordas.

LE GENTIL, P. (1975). La Littérature française au Moyen Âge. Paris, Bordas.

LIOURE, M. (1973). Le Drame de Diderot à Ionesco. Paris, A. Colin.

MAINGUENEAU, D. (1990). Pragmatique pour le discours littéraire. Paris, Bordas.

MAUZI, L. (1960). L'idée du bonheur au XVIIIe siècle. Paris, A. Colin.

MENAGER, A. (1968). Introduction à la vie littéraire du XVIe siècle. Paris, Bordas.

MILLY, Jean. (2005). Poétique des textes. Paris, Armand Colin.

MORCAY et MULLER. (1960). La Renaissance. Paris, del Duca.

MORNET, D. (1969). La Pensée française au XVIIIe siècle. Paris, A. Colin.

PATILLON, M. (1986). Précis d'analyse littéraire. Les structures de la fiction. Tome I. Paris, Nathan Université.

PATILLON, M. (1986). Précis d'analyse littéraire. Décrire la poésie. Tome II. Paris, Nathan Université.

PEYRE, H. (1970). Qu'est-ce que le Classicisme? Paris, PUF.

- PIGNARRE, R. (1978). Histoire du théâtre. Paris, PUF.
- PLATTARD, R. (1975). La Renaissance des lettres en France. Paris, A. Colin.
- ROBERT, Marthe. (1988). Roman des origines et origines du roman. Paris, Gallimard.
- ROHOU, Jean. (2005). Les études littéraires. Guide de l'étudiant. Paris: Armand Collin.
- ROUSSELOT, J. (1982). Histoire de la poésie française. Paris, PUF.
- ROUSSET, J. (1953). La littérature de l'Âge Baroque. Paris, Bordas.
- SAGE, P. (1968). Le Pré-Classicisme. Paris, del Duca.
- SAULNIER, V. (1943). La Littérature française du siècle classique. Paris, PUF.
- SAULNIER, V. (1943). La Littérature française du siècle philosophique. Paris, PUF.
- SCHMITT, M-P. et VIALA, A. (1982) Savoir lire. Précis de lecture critique. Paris, Didier.
- SELLIER, P. (1990). Le Mythe du Héros. Paris, Bordas.
- SOUTET, O. (1980). La Littérature française de la Renaissance. Paris, PUF.
- TAPIÉ, V. (2000). Le Baroque. Paris, PUF.
- THIBAUDET, A. (1936). Histoire de la Littérature française de 1789 à nos jours. Paris, Stock.
- TIEGHEM, P. VAN. (1957). Petite histoire des grandes doctrines littéraires en France. Paris, PUF.
- TOURNAND, J.C. (1997). Introduction à la vie littéraire du XVIIe siècle. Paris, Bordas.
- TOURSEL, N. et VASSEVIÈRE, J. (2004) Littérature: textes théoriques et critiques. Paris, Nathan.
- TRUCHET, J. (1997). La Tragédie classique en France. Paris, PUF.
- VALETTE, Bernard. (1993). Esthétique du roman moderne. Paris , Nathan Université. Deuxième édition.
- VOLTZ, P. (1964). Histoire de la Comédie. Paris, A. Colin
- ZERAFFA, M. Personne et personnage. Paris, Kliencksieck.

B- DICCIONARIOS Y GUÍAS

- BEAUMARCHAIS, J-P DE et al. (1994). Dictionnaire de Littératures de langue française. Paris, Bordas (4 vol.)
- BEAUMARCHAIS, J-P DE et al. (1994). Dictionnaire des Œuvres littéraires de langue française. Paris, Bordas (4 Vol.)
- BENAC, Henri. (1988). Guide des idées littéraires. Paris: Hachette.

BRUNEL, P. (direction) (1994). Dictionnaire des mythes littéraires. Nouvelle édition augmentée. Paris, Éditions du Rocher.

CHEVALIER, J. et GHEERBRANT, A. Dictionnaire des symboles. Paris, Editions Robert Laffont.

FAVIER, J. (1993). Dictionnaire de la France médiévale. Paris : Fayard.

LAFFONT-BOMPIANI. (1997). Dictionnaire encyclopédique de la Littérature Française. Paris, Robert Laffont.

C- COLECCIONES DE CRÍTICA

“Écrivains de toujours” (Seuil)

“Classiques Hachette”

“Classiques du XXe siècle” (Éd. Univ.)

“Classiques Larousse”

“Poètes d’hier et d’aujourd’hui” (Seghers)

“Univers des lettres Bordas”

“Nouveaux Classiques Larousse”

“Connaissance de l’œuvre” (Hatier)

“Balises” (Nathan)

“Lire aujourd’hui” (Hachette)

“Poche Critique” (Hachette)

“Profil d’une œuvre” (Hatier)

“Parcours de lecture ”(Bertrand Lacoste)

<https://www.lepetitlitteraire.fr/>

D- REVISTAS

Magazine Littéraire

Europe

Lire

Le Figaro

La Quinzaine Littéraire.

E- ACTAS

Actas de Seminarios, Jornadas y Coloquios.

1 Todos los textos se encuentran en la biblioteca de la Facultad de Lenguas. Los ejemplares de la profesora serán puestos a disposición de los alumnos.